

حیات

نفسی هربرده ۰۰۰ غروشنه .
سنه لکی پسته ایلہ ۰ لیرا .
(اجنبی ملکاتر ایچین ۴ دولار) .

اپونه واعلان ایشاری ایچین استانبول پرووسته
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشارینک مرجعی آتقره مرئودر .

میانه دایما میانه... دیباہ دایما چوره میات قاتالم!...
- نیجه -

اداره مرکزی :

آتقره ده ، استانبول جاده سنده آتقره
معارف امینلیک باشده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده رسم برشنبه
اداره خانمسی داخلنده کی دائره
تلفون : ۳۶۰۷

۱ نجی جلد

آتقره ، ۳ مارت ، ۱۹۲۷

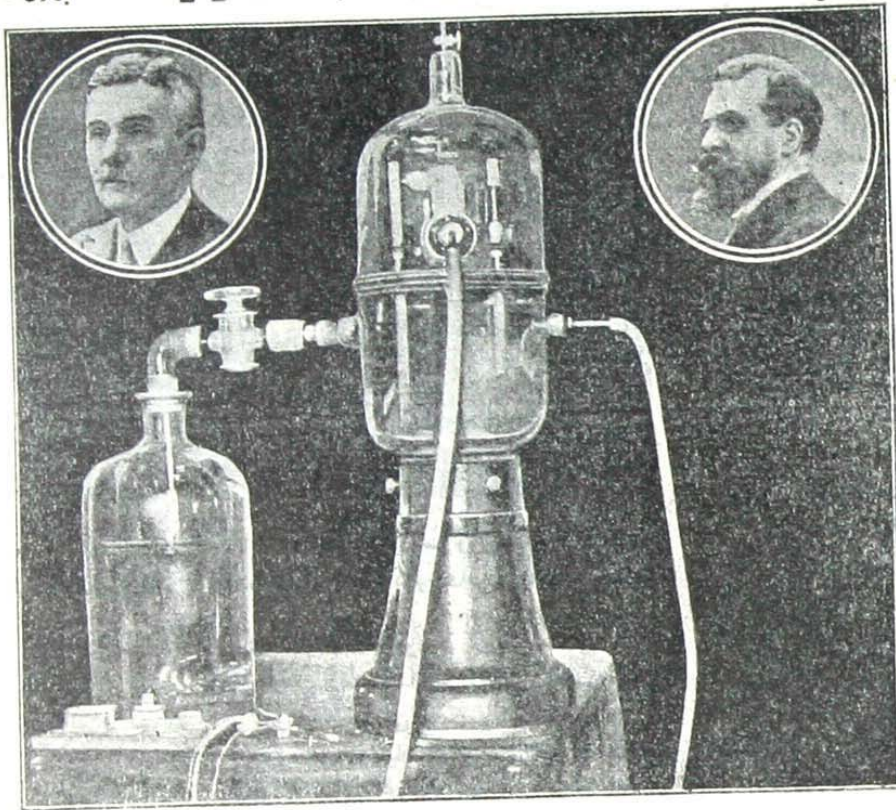
صافی : ۱۴

یکی بر قوت منبئی

ایک فرانسز عالمک بوکولرده اورتابه آندقلری یکی بر کشف ، صنایع حاضره بی تملدن صارصاق ، بشریت یکی بر افق آچاقق ماهیتده کوروندیکی ایچون بوتون دنیاده بوپوک بر علاقه اویاندیرمشدر . کومور و پتروک پک یاقین بر آتیده نوکنمسی احتیالریک قونله موضوع بحث اولدینی بر صیراده هیچ نوکنمجهک یکی بر قوت منبئک کفنی بوپوک بر اهمیتی حائزدر . قطبلرله خطاستوانک غریب بر شکلده انضمام فعالیتلری انسانک بد قدرته، هیچ نهایی کلین و دائم کندیلکندن تازه لن اولبه بر قوت منبئی کچریش اولاجق که بو قوت سایه سنده دنیانک بو کونکی شرائط حیاتیه سنی بیله ده کیشیدیرمک و هر صرحاده تازه بر واحه یاراقق و بوکون طوبراقلر آلتنده اوبویان بر چوق زنجیلککردن استفاده ایمک ممکن اولاجق . بوکونکی سیاست پرنسیپلری آلت اوست ابدجکته شبهه اولیان بو کشفک اک اساسلی نقطه لری بو صحیفه لرده خلاصه ایدیورز :

ایسلی واصلی اقلرده دائما دومان وغاز قوسان بوکسک باجاری ، قارا کلنی کجه لرده اوزاقلدن بر جهنم حسی ویردن آتشین فرونلری، هیچ دورمادن دونن و قایلرلدن قایلرله فاصله سز حرکت و قوت کچیردن کورولتیلی ماکنه لرله عصری صنایع ، بوکون یوز الی یاشنه کچریش بولونیور . اولای انسانلر یالکیز قوللریک قوتی و بیسط آللریک زاهلی حیوانلریک یاردیمی ایله چالیشیرلری . فقط بوطرلز مساعی ایله بو کونکی مدینتک اساسلری آخاق بیکلرجه سنده قورایلیدیلر . بخار قوتنک کشفندن سوکرا آجیلان ماکنه دورنده ایسه انسانلر طبیعت اوزرنده کی تحکملری پک ایلری به کونوردیلر . اولجه سنه لریک میدانه کتیره بیله یکی رقیلر شیمدی آرمزمنده تکمل ایدیه یلیور . هر سته ، هر آبی، هر کون یکی بر کشف، یکی بر اختراع قارشیمنده بولونیورز .

ایسلی واصلی اقلرده دائما دومان وغاز قوسان بوکسک باجاری ، قارا کلنی کجه لرده اوزاقلدن بر جهنم حسی ویردن آتشین فرونلری، هیچ دورمادن دونن و قایلرلدن قایلرله فاصله سز حرکت و قوت کچیردن کورولتیلی ماکنه لرله عصری صنایع ، بوکون یوز الی یاشنه کچریش بولونیور . اولای انسانلر یالکیز قوللریک قوتی و بیسط آللریک زاهلی حیوانلریک یاردیمی ایله چالیشیرلری . فقط بوطرلز مساعی ایله بو کونکی مدینتک اساسلری آخاق بیکلرجه سنده قورایلیدیلر . بخار قوتنک کشفندن سوکرا آجیلان ماکنه دورنده ایسه انسانلر طبیعت اوزرنده کی تحکملری پک ایلری به کونوردیلر . اولجه سنه لریک میدانه کتیره بیله یکی رقیلر شیمدی آرمزمنده تکمل ایدیه یلیور . هر سته ، هر آبی، هر کون یکی بر کشف، یکی بر اختراع قارشیمنده بولونیورز . آرتق زماغزده روت آلتون ایله اولجلیور . بوکون



موسیو قلود ووشه روتنک یکی کشفلری اثبات ایچون بارس فن اقاده میسی حضورنده ایشله تدکلری آلت . (مادالون ایچنده کی رسملر بومهم کشفی بولان زورر قلود وپول بوشه رودر .)

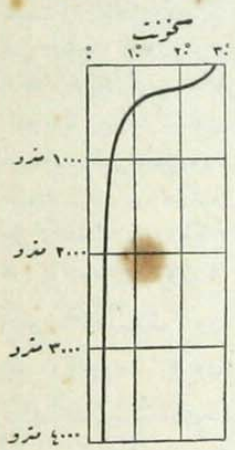
میلیون طونی بولان کومور صرفیاتی ۱۸ سنه سوکرا ۱۹۰۰ ده ایکی مئلی کچرک ۶۸۰ میلیون طونی و ۱۹۱۰ ده بر میلیار طونی بولدی . بوکون میلیاری چوق کچمشدر . پتروله کلنجه ۱۸۸۲ ده بش میلیون طون بوتون دنیانک احتیاجه یئسوردی . ۱۹۰۰ ده بومقدار ۲۰ میلیون طونی و ۱۹۲۲ ده ۱۰۰ میلیون طونی بولدی . صرفیات بوشکلده دوام ایدیه سه برکون کلجک دنیاده موجود کومور و پترول استوقلری پته جک . دنیاده کی کومور دامارلریک بو صرفیاته نه قادر زمان دایانه یله جکی قطی اولارق ییلدورز . بونک ایچون بر چوق تغییریلر یابیشدر . فقط بوتخینلر بر بری طونور . بوندن ده آکلاشیلور که احتیاط کومور دامارلریک حقیقی مقداری حقنه آله

ایشته صنایع حاضره ناک بوپوک اندیشه سی بودر ، برکون عطالته محکوم قالماسی، بوتون بولما کنه لری حرکت کتیره جک قوه محرکه کی آرتق بولامیه جی بر وضعیه کله سیدر . بوکون صنایع کتیز یاده، طبیعتک میلیونلرجه سنه سورن بر سی نتیجه سنده حاضر . لامش اولدینی استوقلری صرف ایدوب کیدیور . بو استوقلردن صرف واسته لاک اولنان قسک تکرار برلرینه قونولماسی امکانی بو قدر . شمدیکی حالده طوبراق آلتنده صاقی اولان بوخزینلری، کومور ایله پترولی بول بول جیقاریور، قوللانیور، نه وارایسه بوشالنیورز هر کون براز داها آرتان احتیاجلریمز، صنایعک آلدینی یکی یکی شکلر، بوسرفیاتی متدایا آرتدیریور .

زنجیلک اک مهم معیاری ماکنه لری جه و برهن قوه محرکه در . بر ملککتک ترقیسی ، اقتصادی وضعیتی، اهالیسنک رفاهی ، اک ابی آدم باشنه دوشن به یکیر قوتی ایله افاده ایدیه یلیور . بشریت کشفی بوجریانه قایدیرمش کیدیور . شخصی و اجتماعی حیاتی بو فعالیت صوک درجه ده باغیلدر . حکومتلرک سیاستلری ، ملتک احتیاسلری و متقابل مناسبتلری هب بو قوه محرکه مسئله سی اطرافنده طوبلانیور .

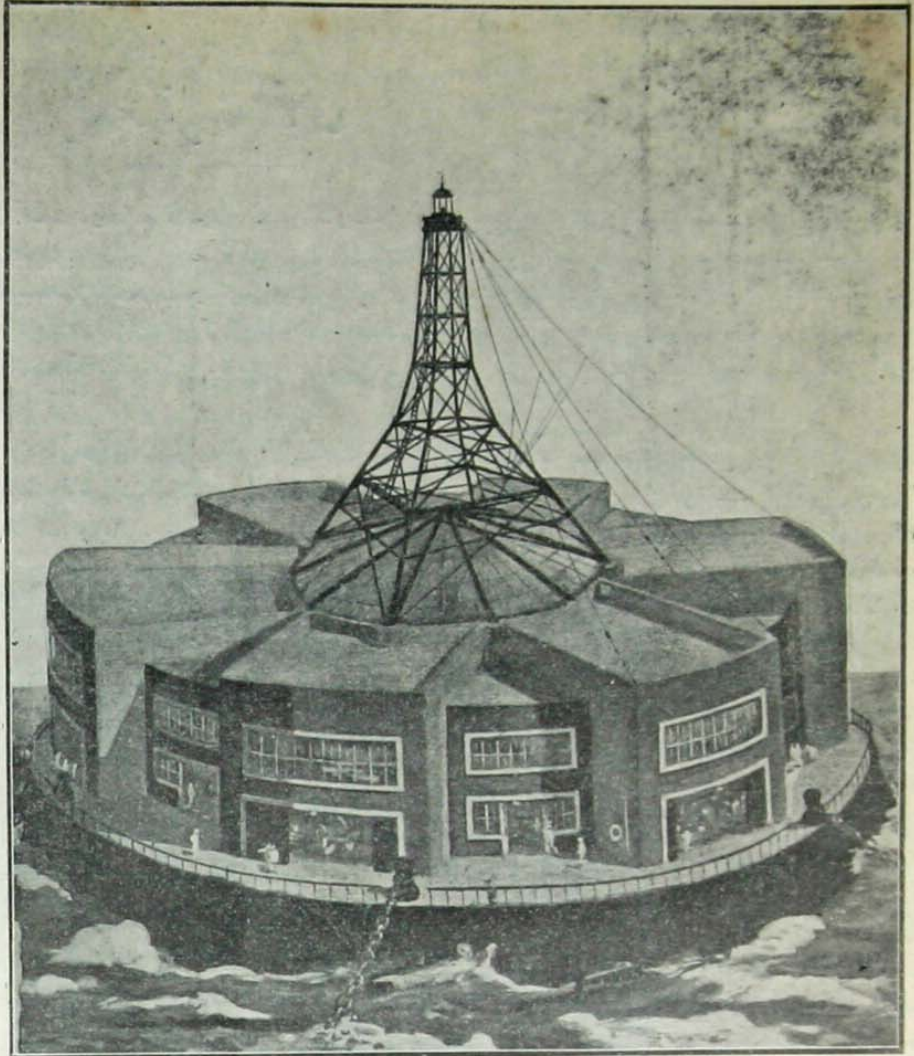
شیمدی هر طرفده باتیردییی عکس ایدن ، کونک بکری دوت ساعتده فاصله سز ایشله ی بوتون بوجرخلرک و موتورلرک ، قوه محرکه سزلک بوزندن ،

شکله دکلد. دائمی بر قوت حالنده اولمق اعتبارله
 بك مهيدر . فقط نهده اوله ، عصری صنایعک
 بو کونکی احتیاجلری تطمین ایدمه یور . بر کره
 هر رده بوقوتی اهلکیرمک امکافی بوقدر . اکثریله ده
 بوقوتی استحصال ایدله یکی بر دن بك اوزاقلره نقل ایتک
 لازم کلیورکه بوده چوق مصرفی وزمتهلدر . [۱]
 بو اعتبار ایله بیاض کوموردن استفاده ساحه لری بك
 محدوددر . بر آره لقی مدوجزرلرک قوتندن استفاده
 ایدلک دوشونولدی و بعضی تجربه لرده یابلدی . لکن
 مدوجزری قوه محرکه اولارق قوللائق ایچون بك
 بو بوک تأسیسات وجوده کتیرمک لازم کلیور . و بو
 حادثه ائشاندی صوبک سقوطی بك شدقی اولمادی
 ایچون ، داغلرده کی شلاله لر قوتندن استفاده ایچون
 یابیلان تأسیساتک بش آلتی مثلی مصرف ایستور .
 بوندن ماعدا بو طبیعی حادثه ک فاصله ایله تکرری ده
 باشقا بر محذوردر . طبعته کی قوتلردن کری به
 روزکارلر قالیور . بونلردن قوه محرکه اوله رق داها
 قولایلقه و داها اوجوز استفاده ایدله بیلیر . فرانسه ده
 بعضی متبشتر بل دکرمنلردن قوه محرکه استحصالنه
 چالیشدیلر . فقط بوده عملی بر نتیجه ویرمدی .
 چونکه بو طبیعی حادثه ده انتظام بوقدر . بعضی
 عالملرده ، طبعته موجود بوتون بو قوتلرک اصل
 منبئ اولان کونشک حرارتی برفوت منبئ اوله رق
 مطالعه به چالیشدیلر . بو تجربه لرده عملی بر نتیجه به
 وارمادی . کونشک تأثیری ده دائمی دکلدی . بوندن
 آنجاق یاریم کون استفاده ایدله بیلیوردی . بوندن
 ماعدا بولوطلر و ساثر جری حادثه لر اهمیتی مانع لر
 تشکیل ایدیوردی . بو جهته دوغروندن دوغرو به
 کونشدن دکل قطع عصرلردن بری کونشک کوندردیکی
 حرارتک دنیا ده طویلانان قوتندن استفاده چاره لرینی
 آرمق لازم کلیوردی .



مدار مملکتلرنده بحر محیطلرک
 سطحلردن دریناکلرینه
 دوغرو سخونتک نه صورتله
 آلدیغنی کوسترین مقطع

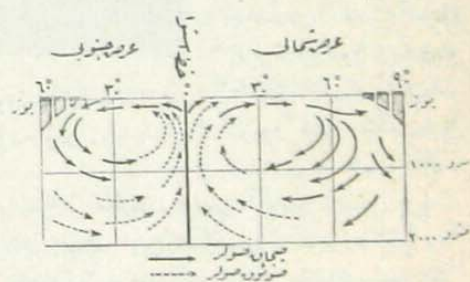
[۱] بیاض کومور قوتنک بك اوزاق مسافه لره نقلی الک
 زیاده آموغقاده ترقی ایشدور . مثلاً : نیانارا شلاله لرندن آندله ایدیلن
 الکتریق جریانی (۱۸۰,۰۰۰ کیلووات) ۷۰۰ کیلومتر به ورجنوی
 قالیفورنیاده (۲۸۰,۰۰۰ کیلووات) الکتریق جریانی ۱۸۰۰ کیلو
 متر به قادار نقل ایدله بیلیور . برنجی مسافه تقریبی اولوقلور و سارده
 قورولمق الکتریق فابریقای جریاشک متابوله قادار نقلنه معادلدر .
 ایکنجی مسافه قارصده آندله ایدله جک الکتریق جریاشک ینه استابوله
 قادار نقلی امکافی کوستریور .



مدار مملکتلرنده بحر محیطلرک سطحلرندکی صیباق سولر ایله دریناکلرده کی صوثوق سولر آراسنده کی
 سخونت قوتندن قوت استحصالی ایچون ده کیزلرده بو طرزده سابغ بو بوک آدالار انشاسی دوشونولور .

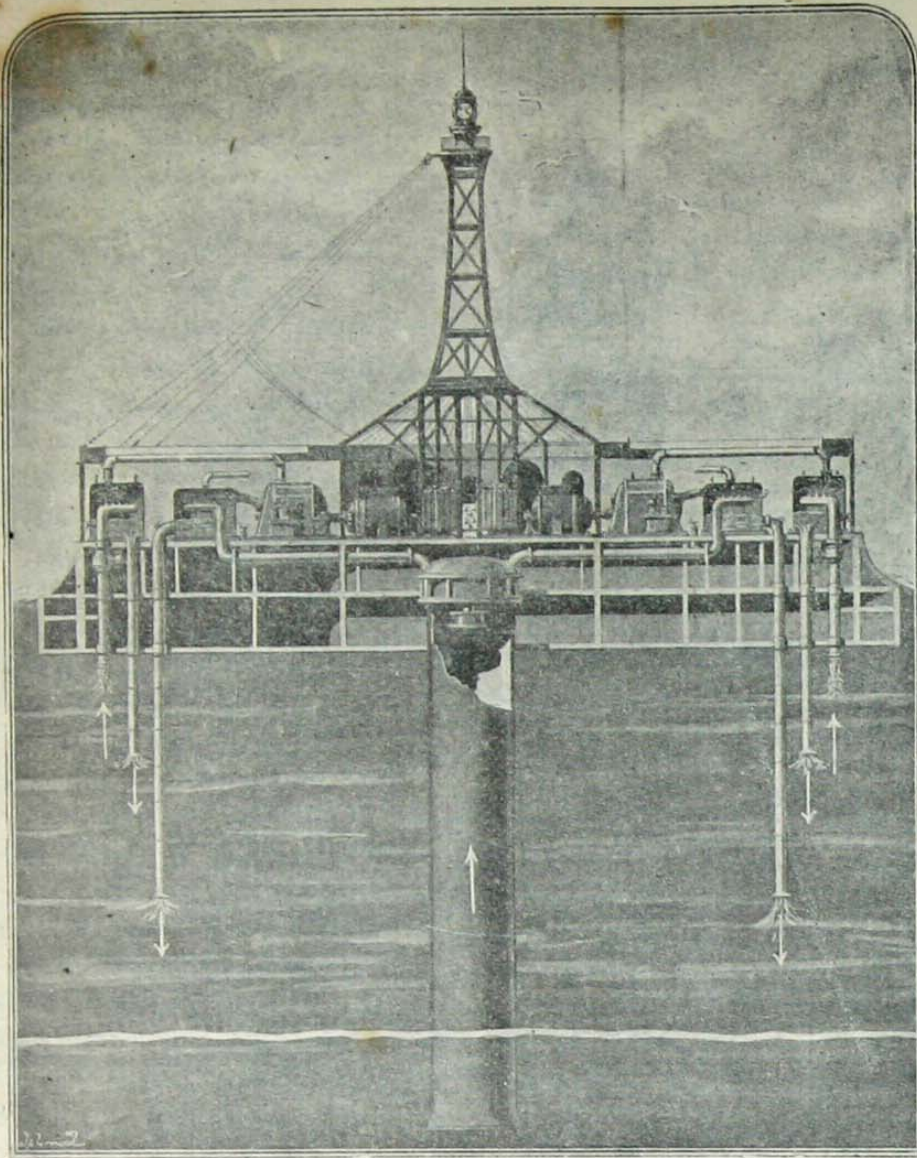
بری ، طبعته کومور و پترول برینه قونه بیله جک
 یکی قوتلر آرامغه باشلادیلر . حتی دنیاده کی کومور
 و پترولک توکمه سی تهکسی اولمسه بیله ، داها
 اوجوزه مال اوله بیله جک بر قوه محرکه کشفی ،
 بو کونکی صنایع ایچون ، بك حیاتی بر مسئله در .
 بواحتیاج ، الکتریق قوتی عملیشدیرمک ، داغلرده کی
 سیلرک و شدتله آقان نهرلرک قوتلردن استفاده
 ایتک صورتیله ، ۱۹۰۰ دن بری ، قسماً تأمین
 ایدلدی . **بیاض کومور** اسمی ویریلن بو قوته عائد
 تأسیسات بعضی مملکتلرده بك ایلری کوتورولدی
 و کومور صرفیاته تقابل ایدله بیله جک بر شکل بیله
 آلدی . فی الحقیقه حال حاضرده اسقاندینا و ایلمک لرنده ،
 ایتالیا ده ، اسپانیاده ، اسوچر ده ، فرانسه ده ،
 قاناداده و حکومت متحده آمریقا ده قوللائیلان
 بیاض کومور قوتنک یکنوی ۱۳۸ میلیون به یکیر
 قوتی طوعقده در . بوقوه محرکه ۱۲۰۰ میلیون طون
 کوموره معادلدر . دیمک که بو کون دنیاده بر سنده
 چیقاریلن کوموره معادل قوه محرکه کی بیاض کومور
 تأمین ایدیور . بومنیج ، کومور و پترول کی بردن
 صرف ایدیلوب پنتنجه بر داها برینه قونایه جتی بر

لادیقی پترول ده بولرینی انسانلر ایکی نسل طرفنده
 صرف ایدوب پتیرمش اولاجقلر .
 ایشته بو وضعیت قارشینده ، طالر بر مدتدن



[بحر محیطلرده صوثوق و صیباق سولرک عمومی
 حرکتلرینی کوستر بر طاسموق]

خط استواده ایصنار سولر سطحدن صوثوق
 مملکتلره دوغرو کیده ر . اوراده بانکیر ساحه
 لرینه تصادفه صوثور ، آغیرلاشیروده کیزلرک
 دیتدن تکرار خط استوا حدالرینه دوتر
 و بویه جه دائمی بر حرکت میدانه گلش
 بولنور



ایسته بوپوک ساع آدارل اوزرنده یایلهجق بر قوه محرکه فابریقه سنده مقطعی : اورتاده کورولان بوپوک بورو، بیک مترو ده رینلکه قادار اوزانیلاجق اولان توپدر . دیدگی صوئوق صولر بو بورولدن یوقاری چیقه جقلردر . یانلرده کی کوچوک بورولردن برقی سطلده کی صولری آمه جک ، برقیسی ماکنه لرده کی وظیفه لرینی پتیره ن سولرک تکرار دیشاری آتیلماسته یارایاجقدر . ماکنه لرده صوئویان صولر ، سطلده کی سولرک سخونلری اوزرینه بر تأثیری اولماسی ایچون ، اولدجه ده رینلره قادار این بورولره چیقاریلاجق بومهم تصورک یاقینده دها بوپوک مقیاسده تجربهرلی یاییلاجق و بوتجربه لرده موفقیت ایله پتیدیکی حالده اصل انشآنه باشلانجقدر .

یعنی صوی ایصیتمه حاجت قالمادن ، کندیلکنندن قاینار . دیمک که ۱۰۰ درجه نك تختده مثلاً ۲۸۰ درجه صوی کندیلکنندن قایناق و بخار حاله کتیرمک ممکندر . بونک ایچون یا بر بالونه پینه رک هواده بوکسه لی یاخود ، دهاا بسیطی صویک بولوندینی قایابی قابک هواسنی بوشالتالی . یالکز بر مسئله قالیور؛ اوده شودر : صاییده قونلانیلان بخار ماکنه سی قازانلرده صو بخاری پوکسک بر تضیقده قابل استعمال بر قوت حاله کله بیلیور . حالبوکه ۲۸۰ درجه صودن چیقه جق بخار اهمیتسز بر مقدار کوستر مکنده و بر آتوسفره رک یوزده اوچی آنجاق بوله بیلمکده در . عادتا بر نفس قادار خفیف اولان ، هان غیر مادی

ممکن اولماز . شیمدی بو تجربه نك برده عکسنی دوشونلم و صویک کیتدجه مقداری آزالتیلان بر هوا تضیقنده تسخین ایدلیدیکی فرض ایدلم . بو حاله صویک علی العاده ۱۰۰ درجه اولان قایناما نقطه سی دوشه جکدر . نته کیم مون بلانه چیقان سیاحلر قاینار صوده قولانجه بومورطه پیشیره یورلر ، چونکه پوکسک تپهر اوزرنده هوا آزدرد ، دیمک که قسماً برخلا موجوددر . بوجهتله صو ۱۰۰ درجه به کله دن قاینار ققط قاینایان صویک حرارتی بومورطی پیشیرمه کافی کلز . دهااسی وار . هوانک مقداری آزاله آزاله او درجه به کلیرکه بو وضعیتده مایع حالنده کی صو ، خارجدن بر حرارت صرفته لزوم کوستر مکنسین ،

ایسته بوندن ایکی آی قادار اول ایکی فرانسر مدققی طرفندن بارس فن آقاده میسی مواجهه سنده موفقیتله نتیجه لند بریلن بر تجربه نك توشیق ابتدییکی کشف ، بو قوه محرکه مسئله سی پک اهمیتلی بر شکلده حل ایتش کی کوروندیکی ایچوندرکه ، بوتون دنیاده بوپوک بر علاقه او یاندیردی . ژورژ قلود و پول بوشه رو اسنده کی بو ایکی عالمک بویکی کشفلری تحق ایدرک عملی بر ساحه به دو کولیدیکی کون ، انسانلق ایچون یکی براقق آجیلیور دیمکدر . ارتق حکومتلرک سیاستنده کوموروپتورل بررول اوینامیه جق ، ملتلرک احتراملرنده بوس بوتون یکی جریانلر کوروله جک ، حتی بوکون دنیانک بعضی معین نقطه لرنده تکائف ایدن صنایع فعالیتلرینک بیه مرکز دیگه جک . هر طرفده بوپوک بر علاقه او یاندیران بوکشف اساسی ، بحر محیطلرک سطحله ده رینلکارده کی سولرک سخوتی آراسنده کی فرقدن بر قوه محرکه منبعی چیقارمقدن عبارتدر .

اوسه آنوغرافی متخصصلرندن بوغالاوسکینک مساعیسی بزه اوکره تیورک قطلردن کلن ده رینلرده کی صوئوق صوجریانلریله دائماً تازه لنن بحر محیط صولری سطلدن بیک مترو آشاییده هان ۴۰ سخونه مالکدر . هانکی موسمه و دنیانک تره سنده اولورساق اولالم ، حتی خط استوا اوزرنده بیه ، بومقدار هیچ ده کیشمز . سطلده ایسه صویک سخوتی علی العاده انشعاعک شدتی ومدت دوامی ایله متاسبدر . فقط ایکی مدار آراسنده قالان ده کیزلده سطحی صو کتله لرینک تبدل سخوتی پک آزدرد . سنوی سخونت فرقلری ایکی اوچ درجه یی کیمز . بورالرده ده کیز سطحک سخوتی اصغری ۲۶ ، اعظمی ۳۰ و وسطیسی ۲۸ درجه در . دیمک که بر طرفده سخوتی ۲۸ درجه ده نهایتسز بر صو کتله سی ، دیگر طرفده ۴۰ ده یته نهایتسز دیگر بر صو کتله سی وار . بو ایکی کتله بر برلریله مناسبته کتیرله جک اولور ایسه صیجاق صودن صوئوق صوبه دوغرو دائمی بر حرارت آقینتیی ، برنوع سقوط حروری حصوله کله جک ؛ بوتون مسئله بوستولدن استفاده امکاتکی بولقددر . ایسته قلود و بوشه رو صرف بر صراق سائقه سیله و بوپوک بر امید بیه مکسزین اون سندن بری بعضی تجربه لره کیریشیلردی . شو صوک کونلرده آلدده ایتدکلری نتیجه قارشسنده پک متعیر قالمشلردر . بو تجربه لر بارس فن آقاده میسنده تکرار ایدلش و بو کشف اطرافنده بوپوک امیدلر او یاندیرمشدر . باقکیز بو سخونت فرقدن هیچ امید ایدله ین بر قوت استحصالی ایچون کاشفلر نه دوشومشلر :

یالکز بونی ابی آکلامق ایچون فیزیقه د پاپن عیره سی ده نیلن بر تجربهی خاطر لاتالم ، صبیجه قایابی برقاب دروننده بولونان صوی ایصیتاجق اولورساق بر مدت صوکر ا بوضو قاینار ، ققط بر از صوکر ا حصوله کلن بخارک ، صویک سطحی اوزرنده یایدینی تضیق ایله قایناما دورور ، بوندن صوکر ا صوی ۱۵۰ ، ۲۰۰ ، ۳۰۰ درجه به چیقارساق صو آرتق قایناماز . ۳۶۵ درجه ده تجربه نك ایچنده کی تضیق هر سائتمتره مرایعه ۲۰۰ کیلوی بولور و بوندن صوکر ا آرتق مایع صوابله صو بخاری بر برله حال نماسده بولوندر برق

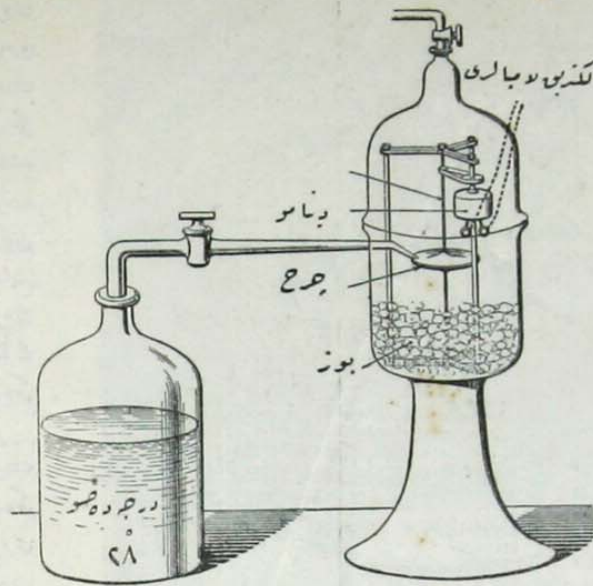
برسرعت اکتساب ایتک صورتیله مهم برقوت حالته
کشدرد .
بوتجربه آلتنده ألدله ایدیلن حرکت، فی الحقیقه
دائمی ^{۲۰}کشدرد . بونک سببی ده آشکاردرد . آلت بو

بر شکله بولونان بو بخار قابل استغاده بر قوت وربهيله چکمی؟ ايشته ايکي فرانسز عالمنک آرادقلى بو ايندى. شيميدى يابدقلى تجربيهي والدله ايندکلى نتيجهي کورهم :

۲۵ لیتره حجمنده بر جام شیشه
آشپز و دورنده اوچنه قادر ۲۸° درجه ده
ایلیق صو قویشلر . بو آلتک قازان
قسی . بو شیشه بر وورو واسطه سیله
ایچنده بوزولونان بر دیگر قابه بیتیشور .
بو رابطه بر موصولق واسطه سیله آجیلوب
قابانا بیلور . ایکتنی قاب آلتک مکفی
وطفه سی کوره جک ، قازان ایله مکف
آراسنده کی قیوریق پورونک ، بخاری
ایکتنی شیشه کچیره جک اوجی اوکته
بر لاول چرخنی قویشلر . بو توربین
شیمیدی به قادر ۲۰ آتموسفه ر تضیقنده
بر قوت ایله ایشلیه یلن بر ما کته ایدی .
بو توربینده بر دینامویه و بوده اوچ
الکتریق لامباسنه باغلاش ، ایسته
آلتک هیئت عمومی سی بو . شیمیدی
آلتک هوای بوشالامغه باشلاش و ۲۸°
درجه ده کی صوعان کندیلکندن قاینامش ،
بخار حاصل اولش . موصولق قابالی اولدینی
حاله مکفک هوای داها زیاده تخلیه
ایدیله رک بوراده تضیق بر آتموسفه رک
یوزده برنه ایندیرلش موصولق آچیلجه
شو غریب نتیجه کورولشد :

قازاندىن مەكتەپكە بېكىرىكن، ھان غېر مادى بىر درجە دە
 طىن اولونان بخار لاولا چىرخى دىقەدە بىش بىك
 دور وىرمك اوزرە دونورمكە باشلامش، دىنامو
 ايشلەمش والكتىرىق لامبالى باغش. ايشتە بولمەجە

صورت له بدی، سکر دقبه قادار ایشلدکن صوکر، شیشه ده کی صو شدنی قاینامانک نتیجه سی اوله رق صوئویر و آرتق بخار چیقاریور، بالکس صوده منحل هوا انتشار ایدیور. مکثف ایسه کلن



مرافقه آله ایدیلور . کورولورکه بوتایساتله
الکتریق پک اوجوز آله ایدیلبله جکدر .

ساحلردن ۳۰:۵۰ کیلومتر و آجیقلرده قورولاجق
بو بله سابع فابریقلرده آله ایدیلجک قوتدن ناسل
استفاده ایدیلجک ؟ قوتی قابولرله ساحله سوق ایتک
واوردان ایستیلن یره تلرله کچیرمک موضوع بحث
اولدینی کبی دوعرودن دوعرویه بو سابع آدالر
اوزرنده یابیلجق الکترو شیمی فابریقلرنده قارپور
دوقالیوم آله ایدیلورک بونی واپورلرله صنایع مملکتلرینه
کوندهرمک و اوراده تکرار الکتریق قوتنه قلب
ایتمکده دوشونولور . یاخود صوتی تحلیل ایله
مولدالماسندن ، بوکون کیمیاخته لرده یابیلان تجربه لردن
تنقید ایتدیکی وجهه ، و مدار مملکتلرینک باکر
اورمانلرنده مبدولاً بولونان قاربوندن استفاده ایدیلورک
هیدرو قاربوریا ییقم و مولدالموضه سنی ده هوانک آزوتی
تثبیت صورتیله صنایع کوریه اعمالنده قولانغده
تصور ایدیلور . فقط کاشفاریک بو اختراعدن
بکله کلمری داهامهم بر استفاده وار : بوده ده کیزلرک
ده رینلکندن چیقاریلان و مکشفده آنجاق بر قاج
درجه ایصیندقدن سوکرافابریقاندن خارجه چیقاریله جق
اولان صوتوق صولردر . ۱۰,۰۰۰ کیلوواتلی
تأسیسات ده کیزلرکده رینلکلرندن ساعتده ۱۰۰,۰۰۰
مترو مکعبی صوتوق صو چیقاراجقدر .

شمدی بوسویک ، معتدل وصوتوق مملکتلرده
قیشین قوللانیلان قالوریه لرده صیجاق صو کچیریلان
بورولرکبی ، بورولر و توبلر ایچنده بو فابریقه نیک
بولوندینی بر جوارنده کی شهرلره ، مؤسسه لره ، اولره
دغیتیلدیغنی ، سو قالره و میدانلره یابیلدیغنی تصور
ایدیکز . بو صوتوق صو جریان میلو نلرجه کیلو-
غراملیق بوزک یابایبله جکی تأثیری یاباجق ، مدار
مملکتلرینک آدمی بوکالتان ، بوغان هواسنی سرینله-
ته چک و هواده کی صو بخارینک تکاشفه سبب اولمق
صورتیله هوانک حالت رطوبه سنی آزاله جق و انسانلر
ایچون ناقابل اسکان اولان ویا بیک مشکلاته یاشانان
یرلرده معتدل مملکتلر اقلیم و شرائطی تأمین ایتش
اولاجق . بو صورتله بو مملکتلرده انسانلرک الک بویوک
دوشمانی اولان فضله راملب صیجاقدن اثر قالیهرق
بوکون بر ایشه یارامیان یرلر بلکه ده دنیانک الک
قالاباتی الک مدنی کوشه لری حالته کله جکدر . بوکون
بزه بر خولیا کبی کوروشن بو تبدلرک ، پک یاقین
زمانلرده تحقق ایتسه ایسه ، هیچ ده مستبعد کلدرد .

فانی صبری



تبییه بر یولجی

سسلر صاغیرلاشیور قارلی کونک صوکنده
قویولاشان بیاض بر دومان حلزوننده ...
قار یاغیور ، یاغیور داهاصیق ، داهادولغون ،
یوزخی دوکدورویور بر آفتشام یولجینسک ...
بو یولجی قار ایچنده فیشقیرمش کبی یردن
جانلاران بر هیکه بکزه یورکه مرمردن ،
آدیمنی طوتاجق نه بر سد وار ، نه پوصو ،
نه بو تولوم نفسلی تیپیدن بر قورقوسی ! ...
طوفان بیله بوشانه بو قدرنی ییلدیرماز :
یورویور دور مقسزین ، دیکله نمکسزین بر آز .
چیکنه دیکه یوموشاق بر عدم ثورتوسی
هر آدیمده بر غرور قاربورتور کوکسنی .
یورویور آدم بوی یوکسلن قار ایچنده ،
دریندن قورت سسلری ، اولومالر ایچنده
ایرله یور ، دائماً ایرله یور بو هیکل !
بوشقلری قاورایور هر لحظه ده ایکی آل !



قار یاغیور ، یاغیور یوللری قاپاتارک ...
فقط یولجی ینه دیو آدیملری آتارک
بر چیغ کبی آشور او قار ییغینلری ...
و ایچندن دیورکه : « حیات ییغینلری
یره سهرن فیرطینا بنی یالکز قامچیلار ،
وجودی مرمردن ؛ قلبی طونجندن قیلار ... »
ایشته هپ بو عزم ایله آتیلش ایرلی به ،
تولومه پنجه له شسه دونمز آرتیق کری به .
باشدن باشه اطرافی بوزدن کیسه دیوار ،
اونک ینه بیک کچید آجاقق درمانی وار .
کوز کوزی کورمه یورکن بو یوللرده تیپیدن ،
بر عدمدن باشقه برعدمه دوعرو کیدن
بو یولجی به فنه ردر باقوشلرک کوزلری !
قوجاقلامق حرصیله بلکه صوکنده نجری ،
بوشقلری قاورایوب هر لحظه ده ایکی آل ،
یورویه جک ، دائماً یورویه جک بو هیکل ! ...

۱۳ شباط ۱۹۲۷

خاله فخری

شاعرک یاسی

بن که صنعت عشقی تا کوکلدن دیوارم
نام ایستر آ کیلین ، ایستره آ کیلما سین .
کوزلکه عاشقم ، ساده اوکا او یارم
بن شهرت آرقاسنده قوشارم صایلماسین !



منبعلرک کور سسی کبی چاغلایان شعرم
بعضاً موسیقی کبی آغیر آغیر یوکسلر .
یارادیلشجه بوکون صانیورم که برام ،
بکا قلبمک سسی آلقیشدن طاتلی کلیر .



نه دوستم ، نه دوشنام بنم دیلمدن آکلار ،
بیلم او نلرمی ذوقسز ، یوقسه بن میم طاتسز .
الهامک سحرینه قایلیدیم زمانلر
صانیرم که یاشامق ممکن دکل فریادسز .



هر مصراعم ، امیدسز کونلریمک بسته سی ،
هر قافیم قلبمدن کان برکوز یاشیدر .
بنلکم صاریصور شعر یازمق هوسی ،
بونی دویمادینی کون کوکلم مزار طاشیدر .



صاجلرم آغارسده واز کچم بوسوکیدن ،
چونکه عاشق قلبی هپ شعرله بسلرم .
بر بن ایسه بیله بیله اولومه دوعرو کیدن
برعکس بیراقدن بو بوشقلده سسلرم .



کوکلم ازلدن بری بوتون دنیایه کوسکون ،
بیک بر کرداب ایچنده بوغوشویور ییلمدن .
برطالعز شاعرم ، بیلورم که برکون
اوله حکم نهایت بنده آکلاشیلمدن !

ایمن رجب

قارلی برداغ دیزنده ...

قارلی برداغ دیزنده او بوتسام قلب آغریمی
دوکدیران تیپلره ویرسم یانیق باغریمی ...
برظالم سوکیلنک حسرتی ایچرمده ،
قیشک بیاض قوشلری یاشلی کیرپیکلرمده ،
سیس چوکش اووالره شویله باقسام بوقاردن ؛
کوکلر یانان باشیمه برچلنک ثورسه قاردن ...
« گل ، مک حسرتی بلکه ده کول ایدهردم ؛
سرینلردی برکفن سرینلکیله دردم ؛
قارلی برداغ دیزنده او بوتسام قلب آغریمی ،
دوکدوران تیپلره ویرسم یانیق باغریمی ... »
ییلدیز ، ۹ شباط ۱۹۲۷ عمر بر البریه

